

(takes up her place at the foot of the throne. Beautiful, impassive as a golden image, she gives the Prince a cold glance and says, solemnly)

(va a collocarsi ai piedi del trono. Bellissima, impassibile, è tutta una cosa d'oro. Guarda con freddissimi occhi il Principe. Solennemente dice:)

TURANDOT

43 **Molto lento** ♩ = 46

With_in this Pal_ace, a thous_andthous_and years a_go,
 In que_sta Reg_gia, or son mil_l'an_nie mil_le

TURANDOT

a cry of tor_tur'd ang_uish rent the air,
 un gri_do di_spe_ra_to ri_so_nò.

TURANDOT

Cry of ang_uish, that, trav'ling down the ag_es, in my
 E quel gri_do, tra_ver_so stir-pe e stir-pe, qui nel_

TURANDOT

heart has at last found a rest_ing_place!
 -l'a_ni_ma mi_a si ri_fu_giò!

TURANDOT

44 Nob - le Princ - ess Lo - u - - Ling
 Prin - ci - pes - sa Lo - u - - Ling,
 Lento ♩ = 66
p

TURANDOT

thou ex - amp - le of wis - dom, who did 'st
 a - va dol - ce e se - re - na che re -

TURANDOT

rule in strict se - clus - ion and glor - y o'er thy peop - le, and de -
 - gna - vi nel tuo cu - po si - lenzio ingio - ja pu - ra, e sfi -
 poco rit:..... a tempo
p
pp

TURANDOT

- fy - ing with firm un - yielding will the rule of man, thou liv - est still in
 - da - sti infles - si - bi - lee si - cu - ra l' a - spro dominio, og - gi ri - vi, vi in
 poco rit:..... a tempo
 poco rit.

TURANDOT

CHORUS - CORO

me!
me!

Sop. (very softly) (sommessamente)

'Twas when the King of Tar-tar-y dis-play'd his sev-en red and hostile
Fu quando il Re dei Tar-ta-ri le set-te sue ban-die-re di-spie-

Ten. pp

'Twas when the King of Tar-tar-y dis-play'd his sev-en red and hostile
Fu quando il Re dei Tar-ta-ri le set-te sue ban-die-re di-spie-

Basses Bassi pp

'Twas when the King of Tar-tar-y dis-play'd his sev-en red and hostile
Fu quando il Re dei Tar-ta-ri le set-te sue ban-die-re di-spie-

a tempo

sostenendo sempre

TURANDOT (evoking distant memories) (come cosa lontana)

Yet in those days as ev 'ry-one rem-em-bers, war broke out with the
Pu-re nel tem-po che ciascun ri-cor-da, fu sgo-men-to e ter-

flags!
-gò!

flags!
-gò!

flags!
-gò!

45 Movendo appena

pp

p cresc:.....

TURANDOT

clash of arms and ter - ror! Her realm was conquer'd! Her realm was conquer'd!
 _ro-re e rom-bo _dar-mi! Il re - gno vin - to! Il re - gno vin - to!

(Trumpets in orchestra)
 (Trombe in orchestra)

mf

TURANDOT

And Lo - u - ling, nob - le Princess, rough - ly cap - tur'd by a
 E Lo - u - ling, la mia a - va tra - sci - na - ta da un

p

p

TURANDOT

man, a man like thee, like to thee, O strang - er,
 uo - mo, co - me te, co - me te, stra - nie - ro,

mf

meno f

TURANDOT

cruelly dragg'd to tort-ure, till her im-plor-ing voice was still for
 là nel-la not-te a-tro-ce, do-ve si spen-se la sua fre-sca

rit:..... a tempo..... e rall:.....

p subito *dim.*

TURANDOT

ev-er!
vo-ce!

Sop. *pp*
 For ag-es with-out num-ber, Peaceful-ly doth she
 Da se-co-li el-la dor-me nel-la sua tom-ba e.

Ten. *pp*
 For ag-es with-out num-ber, Peaceful-ly doth she
 Da se-co-li el-la dor-me nel-la sua tom-ba e.

Basses
Bassi *pp*
 For ag-es with-out num-ber, Peaceful-ly doth she
 Da se-co-li el-la dor-me nel-la sua tom-ba e.

46

TURANDOT

Ye Princes who, in caravans and splendour, from the
 O Prin.ci.pi,chea lunghe caro . va . ne d'o.gni

slum . ber!
 nor . me!

slum . ber!
 nor . me!

slum . ber!
 nor . me!

(Wood Wind - Legni) (Glockenspiel)
 (Celeste) (Harp - Arpa)

pp

I. Tempo

poco rit:.....a tempo

TURANDOT

cresc. e fremendo

four corners of the world come hith . er, in . tent to try your fort . une, I will avenge on
 par . te del mondo qui ve . ni . te a get . tar la vo . stra sor . te, io ven . di . co su

rit:.....a tempo

TURANDOT

you, — on you who broke that lil - y, that ag - on - iz - ing cry! — That
 voi, — su voi quel - la pu - rez - za, quel gri.do e quel - la mor - te! Quel

sostenendo

TURANDOT

cry that dy - ing cry! — Ne'er shall I be
 grido e quel - la mor - te! Mai nes - sun m'a

*(resolutely)
(con energia,*

Largamente ♩ = 56

allarg. molto..... **47**

ff *p* *cresc.*

Red. *

TURANDOT

wed! Ne'er shall man pos - sess —
 -vrà! Mai nes - sun, nes - sun m'a

espress.

Red. *

TURANDOT

me! *vrà!* The hate of him who kill'd her lives in my
L'orror di chi l'uc - ci - se vi - vonel

rit. col canto *a tempo*

ten.

p *mf* *p*

ten.

mf

ped.

TURANDOT

heart _____ fore'er! No, _____
 cor _____ mi sta! No, _____

(Harp & Cellos)
 (Arpa e Celli)

cresc.

ped.

TURANDOT

no! Never mortal man! Ah! I ne'er will betray the
 no! *Maines sun m'a vrà!* Ah, ri - na - sce in me l'or.

Più sostenuto

mf *cresc.* *mf*

(menacingly to the Prince)
(e minacciosa al Principe)

glor - y of such chast - it y! Then
- go - - glio di tan - ta pu - ri - tà! Stra.

(Horn - Trumpet I.)
(Corno - Tromba I.)

ff *dim.*

Red.

TURANDOT

stranger! Do not chal - lenge thy fort - une! Myen -
- nie - ro! Non ten - tar la for - tu - na! Gli e -

p subito *dim.* *mf*

Red.

TURANDOT

- ig - mas none can solve, so death must fol - low!
- nig - mi so - no tre, la mor - te è u - na!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

(impetuously)
(con impeto)

No! No! The en -
No! No! Gli e -

48

p *f*

V.

TURANDOT

THE PRINCE *cresc.*
IL PRINCIPE

No! No! The en-
No! No! Gli e-

-ig-mas I shall solve, and life will follow!
-nig-mi so-no tre, una è la vi-ta!

The en-
Gli e-

Allargando

cresc.

p

ff

TURANDOT

-ig-mas none can solve, and death will fol-low!
-nig-mi so-no tre, la mor-te è u-na!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

-ig-mas I shall solve, and life will fol-low!
-nig-mi so-no tre, u-na è la vi-ta!

Sop.

Now must the valiant stranger
Al Princi-pestranie-ro

Ten.

Now must the valiant stranger
Al Princi-pestranie-ro

Basses
Bassi

Now must the valiant stranger
Al Princi-pestranie-ro

(Trumpets & Trombones off stage)
(Trombe e Tromboni interni)

CHORUS - CORO